

**ASUNTO:**  
TRATA DE PERSONAS

**VISITAS A LA**  
ONU

**NOTICIAS**

**RECURSOS**

**PRÓXIMOS**  
EVENTOS

## Desde Roma

Empezamos este número con la definición de la trata de personas. Todas las iniciativas en contra de la trata de personas ya sea de organizaciones religiosas o civiles, empiezan con esta definición del Protocolo de Palermo (2003) “prevenir, reprimir y sancionar la trata de personas, especialmente mujeres y niños”. Al mes de febrero de 2018, el Protocolo ha sido ratificado por 173 países.

### ¿Qué es la Trata de Personas?

La trata de personas es el tráfico ilícito y criminal de seres humanos con fines de sacar provecho de su labor. Se trata de un movimiento (o migración) hacia una situación no-consensual de explotación (o perjuicio) resultando en la pérdida de control de un individuo sobre su situación. La trata de personas puede ocurrir dentro de las fronteras nacionales o fuera del país. El Protocolo contra la Trata de Personas de la Convención ONU contra la Delincuencia Organizada Transnacional (coloquialmente conocido como el “Protocolo de Palermo”) define la trata de personas como:

- El reclutamiento, transporte, traslado, acogida o recepción de personas.
- Bajo amenaza o por el uso de la fuerza u otra forma de coerción, secuestro, fraude, engaño, abuso de poder o una posición de vulnerabilidad, o recibir pago o beneficios para conseguir que una persona tenga bajo su control a otra persona.
- El Protocolo indica que la explotación puede incluir, como mínimo, la explotación de la prostitución de otros u otra forma de explotación sexual, trabajo forzado o servicios, esclavitud, o prácticas similares a la esclavitud, servidumbre, o remoción de órganos.

## Desde Nueva York

### Trata de Personas y Migración: La Region de Filipina Duchesne

Sheila Smith, rscj, representante de la ONU-ONG de la Sociedad del Sagrado Corazón, y Chihiro Yamamoto, nscj, pasante en la ONU-ONG, se encontraban entre los aproximadamente 100 participantes en la 6ª Reunión continental de educación popular. El tema fue: Migración, Inmigración y Trata de Personas: Cruzando Fronteras-Conectando a la Humanidad.

El evento de una semana comenzó en San Antonio, Texas, y continuó en la frontera de México/ EEUU en McAllen, Texas.

Los participantes se reunieron para aprender, reflexionar y proponer acciones para la Red de Educación Popular. Sheila Smith presentó y facilitó una mañana sobre el tema de la trata de personas a nivel internacional, regional y local.



Rezando en la frontera EE.UU./México



Escalera cruz

Un aspecto sombrío del evento fue una visita al muro fronterizo entre los EE.UU. y México, donde muchas personas arriesgan sus vidas con la esperanza de una vida mejor.

La metodología de Educación Popular es una buena práctica desde la base promovida por la Sociedad del Sagrado Corazón en la ONU desde 2015.

### **Pregunta que se le hizo a Papa Francisco durante la audiencia con jóvenes sobre la trata de personas Roma 12 febrero 2018**

**P.** ¿Usted cree que el sorprendente silencio sobre lo que sucede con la trata se deba a la ignorancia del fenómeno?

**R.** “Seguramente sobre el tema de la trata hay mucha ignorancia. Pero a veces parece que haya también poca voluntad de comprender la dimensión del problema. ¿Por qué? Porque toca de cerca nuestras conciencias, porque es escabroso, porque nos avergüenza.



Hay además quien, conociéndolo, no quiere hablar de ello porque se encuentra al final de la “cadena de consumo”, como usuario de los “servicios” que son ofrecidos en la calle o en internet. Está, finalmente, quien no quiere que se hable, por estar implicado directamente en las organizaciones criminales que de la trata obtienen buenos beneficios

Sí, es necesaria valentía y honestidad, cuando encontramos o tratamos en la vida cotidiana con víctimas de la trata de personas, o cuando tenemos que elegir productos que con probabilidad podrían haber sido realizados mediante la explotación de otras personas.

[https://w2.vatican.va/content/francesco/en/speeches/2018/february/documents/papa-francesco\\_20180212\\_contro-tratta.html](https://w2.vatican.va/content/francesco/en/speeches/2018/february/documents/papa-francesco_20180212_contro-tratta.html)

### **Talitha Kum**

#### **Red Internacional contra la trata de personas**

Talitha Kum es la Red Internacional de la Vida Consagrada en contra de la trata de personas bajo la dirección de la UISG. Conecta en red, favoreciendo la colaboración y el intercambio de información, a mujeres y hombres consagrados en 76 países. Su misión es:

- Promover la formación de nuevas redes territoriales.
- Favorecer la comunicación y el intercambio de información entre las redes miembros.
- Sostener acciones de incidencia política a nivel internacional.
- Promover el día 8 de febrero la jornada mundial de oración y reflexión contra la trata de personas.

### **Experiencia con mujeres víctimas de la trata de personas De la base de datos JPIC (ENW)**

Una experiencia de voluntariado con Rahab, una organización benéfica en el centro de Londres, que ofrece apoyo a mujeres, víctimas o no del tráfico de seres humanos, que ejercen la prostitución. “A petición de la policía, las voluntarias entran en contacto con las mujeres que según la policía son mujeres vulnerables; el boca a boca también les permite de entrar en contacto con ellas ya que las mismas mujeres señalan a sus amigas. Por lo general, las voluntarias encuentran las mujeres en los pisos donde trabajan. También se suman a la unidad anti-trata y anti-secuestros de la policía en sus visitas a mujeres que según ella son mujeres vulnerables. Muchas de las mujeres son de Europa del Este, de Polonia y de Rumania. Parece que la mayoría de ellas provienen de Europa, aunque recientemente las voluntarias han coincidido con algunas mujeres brasileñas. Según el barrio de Londres, las nacionalidades varían. Algunas veces las situaciones de las mujeres no reflejan la definición de víctimas de la trata. El ejemplo de una mujer que vino de Eslovaquia y que se alojaba con un amigo suyo mientras buscaba trabajo. El amigo le encontró trabajo – la mujer tenía que satisfacer unos 20 clientes al día. Además, tenía que entregar el 80% de sus ganancias a su amigo. Esta mujer se ha mudado a una residencia y ahora tiene un trabajo de limpieza.”

### **Santa Josefina Bakhita, santa patrona de las víctimas de la trata de personas**

Siendo la trata de personas una cuestión sumamente importante durante el pontificado de Papa Francisco, totalizando unos 20 millones de víctimas en el mundo, Sta. Josefina Bakhita, esclava durante su niñez, se ha convertido en la patrona de las víctimas de la trata de personas, no solo en su país de origen, pero para todas las víctimas de la trata en el mundo. Cuando Josefina Bakhita fue liberada de la esclavitud en Italia, se unió a las Hermanas Canosianas y vivió casi 50 años como religiosa. En el año 2000, fue santificada por la Iglesia Católica. El 8 de febrero, día de la festividad de Santa Bakhita, se ha vuelto el Día Internacional de Oración y Concienciación Contra la Trata de Personas. La fecha fue elegida a petición de religiosas para dar resalto a su vida.



**Comisión sobre el Estatuto de la Mujer (CSW)**

El tema de la Comisión de la ONU sobre el Estatuto de la Mujer de 2018 fue:

“Desafíos y oportunidades en el logro de la igualdad entre los géneros y el empoderamiento entre los géneros y el empoderamiento de las mujeres y las niñas rurales.” La Sociedad del Sagrado Corazón fue copatrocinador de los siguientes tres eventos paralelos en la Comisión:

1. Asumiendo la Carga: Mujeres Rurales y Desplazamientos Inducidos por Cambios Climáticos;
2. Sabiduría, Agua y Mujeres Rurales: Silenciar la Palabra de las Mujeres para una Política Integrada del Agua;
3. Previniendo la Trata de Seres Humanos entre las Mujeres Rurales y las niñas: Integrando la Dignidad Humana a un Modelo de Derechos Humanos.



En este tercer evento, Sheila Smith, rscj, fue un panelista. Para ver la grabación completa (en inglés), pinchen en:

<http://webtv.un.org/watch/preventing-human-trafficking-among-rural-women-and-girls-integrating-inherent-dignity-into-a-human-rights-model-csw62-side-event/5752837968001>

**Prácticas en la ONU-ONG  
Chihiro Yamamoto, nscj**

Mi experiencia apostólica de tres meses como novicia de la Sociedad del Sagrado Corazón la hice como una interna en nuestra ONG en las Naciones Unidas (UN); la descripción en el siguiente enlace:

<https://rscjinternacional.org/es/noticias/reflexiones-sobre-un-viaje-de-estudio-las-naciones-unidas>



Chihiro Yamamoto nscj y Helen O'Regan rscj en un evento paralelo de la ONU

**VISITAS A LA ONU**

**Algunos pensamientos tras mi visita a la oficina de la ONG de la ONU – Diane Roche, rscj (USC)**

Quando el Equipo Provincial me pidió ser el enlace tanto para el trabajo internacional de JPIC como para la oficina de la ONG – ONU, supe que una de las primeras cosas que necesitaba hacer era visitar las Naciones Unidas y tener una idea de primera mano de lo que implicaba el servicio de Sheila Smith, rscj. Sabiamente, ella me sugirió que viniera a participar en la 56ª Comisión de Desarrollo Social.



Sheila Smith rscj and Diane Roche rscj

El martes 30 de enero en la mañana, con mi pase colgando del cuello, Sheila Smith, Chihiro Yamamoto, nscj (que presta su servicio como interna en la ONU) y yo, pasamos por el filtro de seguridad. Entramos a un patio donde hay varias esculturas icónicas y después en el vestíbulo mismo de la ONU. El primer evento se realizó en una gran sala con pantallas gigantes. Cada uno tenía siete minutos para resumir los avances que se han dado en su país para erradicar la pobreza, que era el foco de esta reunión. Después de escuchar por una hora, decidimos bajar a un “evento paralelo” más pequeño, en el que una coalición de grupos (muchos de los cuales eran miembros de congregaciones religiosas) daban breves presentaciones sobre estrategias prácticas para erradicar la pobreza. Una de las mujeres que presentaba era una graduada de Sophia College en Mumbai, India, donde estudió con las RSCJ. Había esperado sentirme intimidada en la ONU, pero por el contrario, me sorprendió lo rápido que empecé a reconocer gente en la multitud. Ahora sé que la ONU es un espacio muy humano, donde los lentos procesos de diálogo y construcción de consensos compiten con la urgencia de aquellos que tienen una visión particular sobre cómo deberían hacerse las cosas. . Me quedé resonando con la famosa cita de Dag Hammarskjöld: “Por todo lo que ha sido, Gracias. A todo lo que venga, Sí.”

## NOTICIAS

### **El Grupo de Trabajo de la Integridad de la Creación se reúne con el Grupo de la ONU sobre la Minería**

El grupo de trabajo sobre integridad de la creación en Roma celebró una reunión en línea con el Grupo de las Naciones Unidas sobre Minería en Nueva York para examinar el folleto de reflexiones espirituales pareja de la guía Agua y Saneamiento al ODS 6 desarrollada por el Grupo de Trabajo ONU sobre la Minería. Los comentarios fueron muy positivos y se agradeció mucho el trabajo de Anne McCabe, SM y Anne Corry, RSCJ, autoras del folleto. (de Mininoticias, abril 2018)



## PRÓXIMOS EVENTOS

- ✓ Semana Europea del Desarrollo Sostenible, del 30 de mayo al 5 de junio, La Unión Europea [www.esdw.eu](http://www.esdw.eu)
- ✓ Laudato si' Conferencia Internacional "Salvar nuestra Casa Común y el Futuro de nuestra Vida en la Tierra" 5-6 julio 2018, Estado del Vaticano
- ✓ Encuentro Internacional de la JPIC, Sociedad del Sagrado Corazón, 14-24 noviembre 2018, Tagaytay, Philippines

### **NUESTROS LOGOS**

Nuestros logos han sido pensados para representare el trabajo de la JPIC en la Sociedad del Sagrado Corazón, en nuestra congregación y en la ONU. Tienen algunas semejanzas, pero mantienen también su singularidad.

**El corazón abierto:** símbolo compartido de nuestra misión para descubrir y llevar a conocer el amor de Dios.

**El mundo:** nuestra misión se arraiga profundamente en la realidad de nuestro mundo.

**La paloma:** el símbolo del Espíritu Santo que da sabiduría y dirección a nuestros esfuerzos.

**Agua y Hoja** en el logo JPIC: símbolos de fertilidad y esperanza en nuestro mundo bendecido y dañado.

**El tallo de trigo** en el logo del Sagrado Corazón en la ONU: símbolo de la ONU

**La cruz** en el logo del Sagrado Corazón en la ONU: representa la presencia de Jesús y de nuestros valores cristianos.

4

## RECURSOS

- ✓ JPIC Mininoticias, una publicación de los USG-UISG Comisión de Justicia, Paz e Integridad de la Creación. [https://docs.wixstatic.com/ugd/e7a99a\\_ebead8e12d964d2b9617950c977fdd02.pdf](https://docs.wixstatic.com/ugd/e7a99a_ebead8e12d964d2b9617950c977fdd02.pdf)
- ✓ Talitha Kum UISG, Red Internacional de la Vida Consagrada contra la Trata de Personas, [www.talithakum.info](http://www.talithakum.info)
- ✓ Video mensaje del Papa Francisco: Unidad Cristiana para Superar la Esclavitud Moderna <https://zenit.org/articles/popes-video-calls-for-action-against-slavery/>

Suscripción: [newfrontiers@jpicroma.org](mailto:newfrontiers@jpicroma.org)